

Spis treści

Wstęp: <i>Szukając dialogu</i> (Marek Pąckiński)	3
I. Rozprawy i materiały	
Magdalena Dąbrowska (Uniwersytet Warszawski) <i>Samuel Bogumił Linde i Tadeusz Bułharyn – wokół polskiego przekładu „Rysu historycznego literatury rosyjskiej” Nikołaja Grecza</i>	9
Ewa Szczegłacka-Pawłowska (Uniwersytet Kardynała Stefana Wyszyńskiego, Warszawa) <i>Barwa komiczna [„Królowy Lali”] Adama Mickiewicza. Od baśni Apulejusza z Madaury o Amorze i Psyche do „Duszeńki” Ippolita F. Bogdanowicza</i>	25
Анастасия Векшина (Польский культурный центр в Москве) <i>Между книжностью и разговорностью: малые фольклорные жанры в структуре метариторической рефлексии Достоевского</i>	42
Tadeusz Sucharski (Akademia Pomorska w Słupsku) <i>Dostojewski w polskiej powojennej refleksji humanistycznej</i>	56
Paweł Łaniewski (Uniwersytet Śląski, Katowice) <i>Zygmunt Krzyżanowski w kontekście literatury mniejszej – zarys problematyki badawczej</i>	84
Wiktoria Moczalowa (Instytut Słowianoznawstwa RAN, Moskwa) <i>Ilja Erenburg i Dmitrij Filosofow: dwa spojrzenia na Polskę okresu międzywojennego</i>	105
Ольга Демидова (Ленинградский государственный университет им. А.С. Пушкина) <i>Диалог Варшавы и Парижа об аксиологии эмиграции (на материале писем Д. Философова к З. Гиппиус и газеты «За свободу!»)</i>	120

Grażyna Pawlak (Instytut Badań Literackich PAN, Warszawa) <i>Rossica teatralne na łamach prasy Polski międzywojennej. Teatr radziecki i jego twórcy</i>	137
Ewa Pogonowska (Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej, Lublin) <i>Semiotyka ubioru mieszkańców czerwonej Rosji na podstawie polskich relacji podróżniczych z lat trzydziestych XX wieku</i>	155
Franciszek Apanowicz (Uniwersytet Gdański) <i>Problem gatunku „Opowiadań kołymskich” Warłama Szalamowa a ich edycje w języku polskim</i>	179
Marek Pąckiński (Instytut Badań Literackich PAN, Warszawa) <i>Literatura łagrowa i lagrowa – ku interdyscyplinarnej definicji gatunku</i>	197
II. Pasje i potyczki edytorskie i tekstologiczne	
Anna Petlak (Uniwersytet Łódzki) <i>Źródła z epoki jako świadectwa polskiej i rosyjskiej recepcji opery Wincentego Ignacego Marewicza „Polusia, córka kołodzieja, czyli Wolność oswobodzona...”</i>	225
Константин Баршт (Российская академия наук, Санкт-Петербург) <i>Каллиграфическое письмо Ф.М. Достоевского в рукописях к роману „Преступление и наказание”</i>	242
Agnieszka Kuniczuk-Trzciniowicz, Joanna Romanowicz (Uniwersytet Warszawski) <i>„Quo vadis” na scenie i... w cenzurze. Historia jednego zdania</i>	288
Agata Grabowska-Kuniczuk (Instytut Badań Literackich PAN, Warszawa) <i>Bolesław Prus odzwierciedlony w swoich rzeczach. Spis pamiątek po pisarzu w przekazie Oktawii Głowackiej i Feliksa Araszkiewicza</i>	296
<i>Pamiętki po Aleksandrze Głowackim (Bolesławie Prusie) przekazane przez żonę do Muzeum Narodowego w Warszawie (aneks)</i> (Oprac. Agata Grabowska-Kuniczuk).....	310
Beata Pawletko (Uniwersytet Śląski, Katowice) <i>O literackich i translatorskich potyczkach Wiktora Woroszyłskiego z cenzurą (z „Dziennikami” w tle)</i>	326
Agnieszka Bąbel (Instytut Badań Literackich PAN, Warszawa) <i>Magia, parodia, cenzura. „Poniedziałek zaczyna się w sobotę” Arkadija i Borisa Strugackich – przekłady polskie wobec oryginału</i>	344

- A.A. Бонч-Осмоловская, М. Колбасов, Б.В. Орехов, И. Павлова, Д.А. Скоринкин
(Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики»,
Москва)
Семантическое издание текстов А.Н. Толстого: от текста к онтологии..... 381

III. Varia

- Rosja – Polska. Prace studentów Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie*
Komentarze autorów do fotografii 393

IV. Recenzje i sprawozdania

- Maria Wichowa (Uniwersytet Łódzki)
Odtwarzanie zaginionych tekstów 397
(Eliza Małek, *Marcina Stanisława Słowakowica „Nowy i stary kalendarz świąt rocznych i biegów niebieskich na rok Pański MDCLXXXIX”. Próba rekonstrukcji*, seria „Biblioteka Przekładów Rosyjskich XVII-XVIII Wieku z Literatury Staropolskiej”, Warszawa 2017)
- Wojciech Kaliszewski (Instytut Badań Literackich PAN, Warszawa)
Miły sercu przewodnik po Sarmacji 403
(Jacek Kowalski, *Sarmacja. Obalenie mitów. Podręcznik bojowy*, Wydawnictwo Zona Zero, Warszawa 2016)
- Teresa Winek (Instytut Badań Literackich PAN, Warszawa)
O życiu prywatnym dzieci w XIX wieku 408
(*Świat dziecka*, red. naukowa Jarosław Kita, Maria Korybut-Marciniak, seria „Życie Prywatne Polaków w XIX wieku”, t. V, Wydawnictwo Uniwersytetu Łódzkiego, Łódź-Olsztyn 2016)
- Marek Pąckiński (Instytut Badań Literackich PAN, Warszawa)
Dorobek i (stracona) szansa – garść refleksji po likwidacji Stacji Naukowej PAN w Moskwie..... 414
- Barbara Judkowiak (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu)
Sprawozdanie z poznańskiej konferencji naukowej w 250. rocznicę konfederacji barskiej „Za wiarę i wolność” (9-11 maja 2018 roku)..... 421
- Noty o autorach artykułów 426
- Indeks 432